

# Plan Individualizado para Empleo (IPE)-Información importante para usted

## ¿Qué servicios, apoyos o bienes necesito?

Usted y el miembro del personal de VR buscarán y tendrán discusiones sobre los servicios, apoyos o bienes requeridos con el objetivo de alcanzar su meta de trabajo.

Usted puede encontrar las guías de los servicios, apoyos y bienes de VR y cuales pagará VR, en la Rule 72 (Title 92 código administrativo de Nebraska, Chapter 72). Usted puede solicitar una copia de esta regla o también la puede ver las políticas y procedimientos de VR en: <http://vris.vr.ne.gov/> bajo el encabezado de Rules and State Plans.

## Financiamiento de su plan

### ¿Quién proporcionará los servicios o dónde los conseguiré?

Usted puede conseguir algunos servicios del personal de VR. Usted también puede conseguir servicios, apoyo o bienes de sus empleadores, escuelas, universidades, agencias o negocios en su comunidad. Usted puede escoger cualquier proveedor calificado para los servicios, apoyos o bienes que usted necesita. Si usted escoge a alguien o algo que cuesta más de lo permitido por VR, usted pagará el costo extra.

### ¿Quién pagará?

Los servicios del personal VR no tendrán ningún costo para usted. Si hay un costo por otros servicios, apoyos o bienes necesarios, esta parte será descrita en su IPE indicando quién pagará por ellos. VR puede ayudarlo a pagar servicios, apoyos y bienes. Sin embargo, hay límites:

- VR solo puede ayudar con el costo de los bienes o servicios en la lista aprobada en su IPE. Usted pagará por cualquier bien o servicios que usted consiga y que no está en su IPE aprobado.
- VR limita su ayuda a las cantidades descritas en Rule 72.
- VR limita su capacitación post-secundaria hasta 12 horas crédito por semestre o período y no puede exceder la cantidad de su necesidad no alcanzada informada por la oficina de ayuda económica estudiantil de la escuela a la que usted asiste.

- VR no puede utilizar fondos para reemplazar dinero que usted puede conseguir de los programas públicos (como Medicaid, TANF, Developmental Disabilities, y Mental Health), o los programas que han escrito contratos pagados por VR.
- Si un programa público puede proporcionar los servicios, apoyos, bienes o pagar por lo que usted necesita, usted necesitará hacer la solicitud para su ayuda y beneficios.
- Si usted puede conseguir la ayuda y los beneficios, usted necesitará usarlos.
- Si usted no utiliza la ayuda y beneficios, usted pagará el costo
- VR no puede pagar por servicios, apoyos o bienes si no tenemos el dinero.

## Costo compartido de VR Nebraska

Si VR compartirá el costo de los servicios, apoyos o bienes que usted conseguirá en su comunidad, usted normalmente puede escoger como VR le ayudará a pagarlo.

Avance en dinero en efectivo  
Reembolso de Nebraska  
Compra de VR

## Responsabilidad económica

Cuando VR provee los fondos, usted puede utilizar estos fondos sólo para los servicios o bienes deseados u acordados en el IPE. Si usted no lo hace, usted es responsable por el pago completo de estos fondos. Faltar al pago de los fondos mal usados puede resultar en la discontinuación de los servicios de VR, en el uso de la colección de procedimientos, referencia a la policía y/o informe a las agencias de crédito.

## Sus derechos

**Privacidad:** usted tiene derecho a su privacidad personal. Los miembros del personal de VR comparten información suya entre ellos. La comparten con otras partes solamente de acuerdo a las leyes y regulaciones federales y estatales.

**Decisión informada:** usted tiene el derecho de tomar parte en cualquier decisión sobre su meta de trabajo y proveedores de servicio.

### **Usted puede esperar que el personal de VR:**

Lo trate con dignidad y respeto

Responda a sus necesidades en una forma rápida

Lo ayude a entender nuestros servicios

Ser honesto con usted

Proporcione y/o lo ayude a conseguir los servicios y apoyos que usted necesita para convertirse en un empleado exitoso

### **Programa de ayuda al cliente**

Usted puede tener contacto con el programa de ayuda al cliente si necesita información y ayuda para:

- Entender los servicios de rehabilitación vocacional.
- Buscar consejo sobre servicios o beneficios que puedan haber disponibles para usted:
- Buscar consejo sobre sus derechos y responsabilidades.
- Tratar con problemas con un programa que le esté proporcionando servicios de rehabilitación vocacional a usted
- Para solicitar mediación o revisión de una decisión de VR: Llame al 1.800.742.7594 (línea gratis).

471.3656 (Lincoln) TT disponible  
Escriba al PO Box 94987  
Lincoln, Nebraska 68509

### **Mediación**

Si usted quiere mediación en cualquier decisión sobre los servicios de rehabilitación vocacional que usted recibirá, usted puede contactar a Regional Mediation Center que sirva en su condado. Usted le puede solicitar a VR o al *Programa de Ayuda al Cliente* por una lista.

Tanto usted como VR se deben ofrecer como voluntarios para tomar parte en la mediación. Un mediador imparcial y calificado quien esté capacitado en técnicas efectivas de mediación hará la mediación.

### **Revisión de decisiones**

Si usted quiere una revisión de cualquier decisión sobre sus servicios de rehabilitación vocacional, usted puede llenar una petición para una revisión imparcial. Un agente de audiencia imparcial usando Nebraska Department of Education's Rule 71 (Title 92 Nebraska código administrativo,

Chapter 71) hará esta revisión. Usted puede solicitarle a VR o al programa de ayuda al cliente una copia de esta regla, o conseguir una copia en <http://vris.vr.ne.gov/>. La copia incluirá un ejemplo de la forma de petición.

Su petición deberá decir los hechos reales de por qué usted quiere la revisión y concisamente decir la solución que usted quiere. Usted debe enviar su petición dentro de 30 días calendario desde la fecha en que usted reciba la decisión escrita. Envíe su petición con una copia de la decisión escrita de que usted quiere una revisión a:

Impartial Hearing Coordinator  
Nebraska VR  
PO Box 94987  
Lincoln, Ne 68509

Usted puede solicitar ayuda al Programa de Ayuda al Cliente.

### **Capacitación post-secundaria**

- Para recibir ayuda económica de VR para el período inicial de capacitación, usted tiene que tener un Plan Individualizado para Empleo que contenga capacitación post-secundaria aprobada por lo menos sesenta (60) días calendario antes de que inicie la fecha de capacitación.
- Usted debe completar la solicitud de ayuda económica para permitirle a la escuela proporcionar a VR la información requerida de la adjudicación de ayuda económica no más tarde de 5 días hábiles antes de empezar el período de un nuevo año de ayuda económica.
- Usted debe proporcionarle a VR una copia de su inscripción al período a no más tardar de cinco días hábiles antes de la iniciación del período.
- VR requiere una copia de su libreta de calificaciones de los períodos anteriores tan pronto como esté disponible de la escuela.

### **Para continuar con la ayuda económica de VR**

- Mantenga su promedio académico en "C" o mayor a menos que un GPA más alto sea requerido por su programa de estudio.
- Terminar al menos 12 horas crédito por semestre o período a menos que su IPE especifique un número más bajo de horas crédito.
- Para información detallada sobre educación post-secundaria pregunte a su especialista de VR por el documento "What You Should Know About Nebraska VR Financial Aid"